

ལྷང་ཆར་ལོ་འཁོར་20 དཔེ་ཚེགས།

ཕྱེད་ཀྱི་ལྷང་ཆར་ལོ་འཁོར་20 དཔེ་ཚེགས།

《ལྷང་ཆར་》ཚོམ་ཕྱིག་ཁང་གིས་བསྐྱེད་སྤྲོད་པ།



མཚོ་སྤོན་མི་རིགས་དཔེ་སློན་ཁང་།

ཡུང་ཚུང་ལོ་འཁོར་20 ནལ་ཚེགས།

(1981 — 2001)

ཕྱུ་ལག་དཔལ་ཕྱེ་གཞེགས་ལ།

(ཡུང་ཚུང་)

《ཡུང་ཚུང་》ཚུམ་ཁྱིག་ཁང་གིས་བསྐྱེད་སྤྱོད།

མཚོ་སྒྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།

2001. ཟླ་ལིང་།

图书在版编目(CIP)数据

章恰尔 20 年精品丛书. 小说卷. 下册/《章恰尔》编辑部编.

—西宁: 青海民族出版社, 2001

ISBN 7-5420-0872-2

I. 章... II. 章... III. ①文学—作品综合集

—中国—当代—藏语②小说—作品集—中国—当代—藏语

IV. I 217.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 034628 号

ཚུལ་ཞུག་འགན་འཁུར་བ། ཚེ་རིང་མཁམ།
 མདུན་ཤོག་མཛེས་རིས་བ། ཚེ་གོ།
 པར་ཞུག་འཆར་འགོད་བ། ལྷ་དཔལ་གཡང་།
 མདུན་ཤོག་གཟིགས་བྱུང་བ། ལྷག་པ་ཚེ་རིང་།

ཐུང་ཆར་ལོ་འཁོར་20 དཔེ་ཚོགས།

ཐུང་གཏམ་རྒྱལ་ཁྲི་གཟེགས་མ། (མུང་ཆ)

《 ཐུང་ཆར་ 》 ཚུལ་ཞུག་ཁང་གིས་བསྐྲིགས།

པར་ཞུག།	མཚོ་སྒོན་མི་རིགས་དཔེ་སླུལ་ཁང་། (ཐི་ལིང་གྲང་ཁྱེར་ཐུན་རིན་ལམ་སྤྲོ་མང་10)
འབྲེམས་ཞེལ།	སྒྲག་ཡང་ 810001 ཁ་པར་ 6143426
བརྒྱུད་འཛུར་།	མཚོ་སྒོན་ཞིང་ཆེན་ཞིན་རྩ་དཔེ་ཁང་།
པར་འདེབས།	མཚོ་སྒོན་ཐི་ལིང་པར་ཁང་།
དེབ་ཆད།	850×1168 1/32
དབར་ཤོག	17.5
ཡིག་བྲངས།	ཁྱི 25.5
གསལ་ཤོག	5
པར་ཐངས།	2001 སྟེང་ཁྲི 6 པར་པར་གཞི་དང་པོ་བསྐྲིགས།
དབར་ཐངས།	2001 སྟེང་ཁྲི 6 པར་དཔར་ཐངས་དང་པོ་དཔར།
དབར་བྲངས།	1 500

དཔེ་རྒྱགས། ISBN7—5420—0872—2/I • 146

རྩིན་གོང་། ལྷན་29.00

པར་གཞི་འདི་གར་དབང་བས་པར་བཅུས་བརྒྱུད་ན་ཁྲིམས་ཆད་ཕྱག
 (ཤོག་རིམ་ཆད་ནོར་སྒོག་སྒྱུན་གར་ཅུང་ཡོད་ཆེ་བཅོ་ལྷན་གྱི་གཏུག་བྱུ)

责任编辑:才 让 卡
封面设计:才 高
电脑制作:高 燕
技术设计:喇 海 永
封面题字:拉巴次仁

章恰尔 20 年精品丛书

小说卷(下)

《章恰尔》编辑部 编

出版: 青海民族出版社(西宁市同仁路10号)
发行: 邮政编码 810001 电话 6143426
经销: 青海省新华书店
印刷: 青海西宁印刷厂
开本: 850×1168 1/32
印张: 17.5
字数: 255千
插页: 5
版次: 2001年6月第1版
印次: 2001年6月第1次印刷
印数: 1 500

书号: ISBN 7-5420-0872-2/I·146(民文)
定价: 29.00元

版权所有 翻印必究

(书中如有缺页、错页及倒装请与工厂联系)

ཉི་མ་ལ་ཡའི་བྱིར་སྤྲང་།

——《 ལྷན་ཆར་ལོ་འཁོར་ 20 ན་པེ་ཚོགས་ 》 གྱི་སྒྲུང་གཞི།

ཡི་དམ་ཆེ་ཤིང་།

ལོ་ཉི་ཤུའི་སྔོན་ལ་དཔལ་འཛོམས་གཡང་གིས་འབྱུང་པའི་གངས་ལྷངས་
ཡུལ་དུ་ལྷམ་ཐེར་འབྱུངས་པའི་ཚོམ་རིག་དུས་དེའི་《 ལྷན་ཆར་ 》 ཉི་ཤོད་མི་……
རིགས་ཀྱི་མིག་གི་བདུད་ཅིར་བྱུར་པའི་ཆ་ནས་བཤད་ན་མཆར་སྟུག་ཉི་འོད་……
དང་ལྷན་ཆར་གྱི་ལ་བས་ཁེངས་པའི་ལོ་རྒྱུས་རང་བཞིན་ལྡན་པའི་ལེགས་སྒྲུབ་
སྒྲུབ་མཐོ་བ་ཞིག་རེད་ཅེས་བརྗོད་པར་རིགས་ཏེ། ལོ་བརྒྱ་ལྷག་རེ་ལའང་
འཕྲད་དཀའ་ཞིང་། མི་ལམ་ནང་དུ་འང་འཕྲོག་སྒྲུབ་པའི་དེང་རབས་
ཤོད་ཀྱི་ཚོམ་རིག་གི་འགྲུལ་ལམ་ལ་ཆས་བྱེད་དུ་གནས་གྱིས་བསྐྱེད་ཅིང་ས་ཡིས་
བརྒྱུད་པའི་རྒྱགས་སྒྲེ་ཞིག་དུ་འབྱུངས་སོ།

བྱིས་པས་གོམ་འགྲོས་སྒྱུར་རྒྱུ་ལ་ཕྱི་གནས་སྐབས་སུ། བདག་གིས་
“མ་ལ་ཡའི་ཅན་དན་ནགས་སྤྲང་”གི་གྲྭ་མ་རྒྱུ་ཐོས་ཐུང་ཞིང་། དེ་ནས་

བཟུང་ཨ་མ་ལགས་ལ་གྱིབ་བསིལ་སྐྱམ་པ་བསྐྱུན་ཆེད་ཅན་དན་སྤང་བོ་གཟུག་
 རྒྱུ་ལྟེ་སྐྱུན་བཅངས། འཆར་ལོངས་བྱུང་བ་ན། “བྱི་ཀྱའི་སྤང་བོ་ཉི་མ་ལ་
 ཡར་སྐྱེས”ཞེས་པའི་སྐུ་གནས་ཀྱང་ཐོས་པས། ཡང་སེམས་ནང་ལ་ཨ་མ་ལགས་
 ལ་བྱི་ཀྱའི་མགུལ་རྒྱན་དབུལ་ཆེད་བྱི་ཀྱའི་སྐྱེད་ཆལ་བསྐྱུན་རྒྱུ་ལྟེ་བཞོད་པ་རྒྱ་……
 ཆེན་ཤར། ངག་རྒྱན་ལྟར་ན་དེ་དག་ཉི་འོད་མཆར་སྐྱག་ཆེ་བའི་ཞི་བདེ་འབའ་
 ཞིག་གི་གནས་སུ་འཁྱུངས་པར་བཤད་པས། ཁོ་ཙོས་ལམ་རིང་བྱུང་ཀྱན་ཏུ་སྐྱ་
 ལེན་གར་ཆེད་བྱེད་བཞིན་དབྱིངས་སུ་འཕགས་ཏེ་རྒྱུད་གི་དགྱིལ་དང་ཆར་གྱི་
 གསེང་ནས་ཡིད་སྣུལ་གྱིས་ཉི་ཟླའི་དགྱིལ་འཁོར་ནས་བརྟོན་པ་ལྟ་བུའི་དཔལ་
 ལྷན་འོད་གྱིས་འཁྱུད་པའི་ཞི་བདེའི་རྒྱས་རབས་ཤིག་འཆོལ་བཞིན་བསྐྱེགས་པ་
 ཡིན་ཡང་།

1981 ལོ་ལྟེ། དེ་ནི་བསིལ་རྒྱུད་འཇམ་ཞིང་ཉི་འོད་གསལ་བའི་ཞི་བདེའི་
 ལོ་ཡག་ཅིག་རེད། ལོ་དེའི་ཟླ་ 8 པར་ང་ཚོས་སྤྱན་མེད་ལམ་སྐྱོལ་བརྟོད་དེ་གྱི་
 ཐང་གི་གནའ་བོའི་མཁར་གྲོང་ཏུ་“སྐབས་དང་པོའི་ཞིང་ལྗོངས་ལྗེའི་བོད་གྱི་……
 ཚུམ་རིག་གསར་ཚུལ་གྱི་གྲོས་ཚོགས”བསྐྱེད་ཤིང་། ཚོགས་ཐེངས་དེར་སྐབས་
 ལེགས་པ་ཞིག་ལ་བསྐྱུན་མ་ཐག་པའི་《ཐུང་ཆར་》དེབ་དང་པོ་ཆར་གཅིག་……
 ཐོབ་སོང་། དེ་འདྲའི་དེབ་མིང་ཅམ་གྱིས་ཀྱང་ཁོ་ཙོར་དགའ་བ་ཆེན་པོ་རྒྱས་
 བས་སྐྱོབས་པ་ཁོང་ལ་མ་རྒྱུད་པ་ཞིག་བྱུང་། བདག་གི་སེམས་ལ། དེ་འདྲའི་
 ཐུང་ཆར་ཡོད་པར་གྱུར་པས། ད་ནི་ཆེ་ཤིང་ཞིག་ཡིན་ན་སྐྱེ་སྐྱོབས་གྱི་དཔལ་
 མེ་འབར་བ་སྲིད་དམ། མེ་རྟོག་ཅིག་ཡིན་ན་མིག་དབང་འཕྲག་བྱེད་ཏུ་མི་

བཞད་པ་སྲིད་དམ། འབྲས་བུ་ཞིག་ཡིན་ན་པོངས་རྫོགས་ནས་ལེགས་པར་མི་
 སྲིན་པ་སྲིད་དམ་སྟེ། དེ་བ་ལྷན་དེའི་མདུན་རིས་ཀྱི་མཆོན་དོན་ནི་རྒྱ་ཆེན་
 གཏིང་ཟབ་ཅིག་ཡིན་པར་རྟོག་སྟེ། བལྟས་མ་ཁད་ཏུ་རྒྱུད་ཞི་རྒྱུ་ལས་འཇགས་
 (ཤུགས་སུ་ཞི་བདེ་མཆོན་)དང་། གཏིང་མི་དཔོག་པའི་རྒྱ་མཆོན་(པོད་མི་རིགས་
 ཀྱི་མཐའ་ཡངས་མཐིལ་ཟབ་ཀྱི་སྤྲོལ་རྒྱུན་རྩིས་རིག་ལ་དཔེ་ཡིས་འཇལ་བ་ཡིན་)
 ཡི་བྱུར་ཞིག་དང་། དྲི་བུལ་བསུང་ཞིམ་འབྲུལ་བའི་མེ་ཏོག་གངས་ལྷ་(པོད་མི་
 རིགས་ཀྱི་ཀུན་ནས་རྒྱས་བཞིན་པའི་དེང་རབས་རྩིས་རིག་མཆོན་)ཀླད་ཞིག་.....
 འཇུག་གིས་བཞད་འདུག་པ་བཅས་མཐོང་། དེ་ནི་《སྐྱུང་ཆར་》གསར་སྐྱུན་
 མཁན་པོ་དག་གིས་རེ་བའི་དབྱིད་དཔལ་ཡིད་བཞིན་འཆར་བའི་པོད་ཀྱི་དེང་
 རབས་རྩིས་རིག་ལ་བཅངས་པའི་ཡིད་ཆེས་བརྒྱ་འབྱུར་གྱི་ལེགས་སྲོན་ཡིན་པ་
 གཞི་ནས་རྟོགས་བྱུང་། ཐེངས་དེའི་ཆོགས་ཐོག་ཏུ་བདག་ལ་ད་ཏུང་དཔེ་དེ་བ་
 གསར་བའི་བསུང་ཞིམ་ལྷང་བ་དང་མི་རིགས་ཀྱི་དེང་རབས་རྩིས་རིག་གི་གཞི་
 འཛིན་ཚད་རྟོགས་ཐེབས་པའི་《འཕྲོལ་རྩིས་ཞོགས་པའི་སྐུ་རེངས་》ཀྱི་དཔེ་.....
 ལྷན་ཅིག་ཀྱང་ཐོབ་ལ། དཔེ་མིང་དེའང་མིའི་དང་བ་འདྲེན་བྱེད་ཅིག་ཏུ་
 འདུག་སྟེ། བདག་གིས་ཕལ་ཆེར་སྐུ་རེངས་ཤུགས་ཀྱི་འོད་ཟེར་རྟོང་ལྷན་གྱི་ཉི་
 མ་དེ་ཕག་ནས་མཐོང་བ་དང་མཚུངས། དེའི་ཆོ་བདག་གིས་ལས་སྲོན་སྤར་
 སོང་གི་མཐུས་《འཕྲོལ་རྩིས་ཞོགས་པའི་སྐུ་རེངས་》ཀྱི་རྩིས་པ་པོ་སྟེ། ལྷན་
 འབྲས་མཛོན་གསལ་ལྷན་པའི་ན་གཞོན་སྟན་ངག་པ་དང་། སྐྱུང་གཏམ་རྩིས་
 པ་པོ། མཁས་པ་དོན་གྲུབ་རྒྱལ་འོ་སྤང་རྒྱས་ལོན་བྱུང་བ་དང་ལྷན་ཏུ། ཁོང་

དང་ན་ཆོད་མཉམ་པའི་ཉི་གཞིན་འཕགས་བཞིན་པ་ལྟ་བུའི་བོད་མི་རིགས་ཀྱི་
 དེང་རབས་ན་གཞིན་ཚུམ་པ་པོ་དག་ཀྱང་ངོ་ཤེས་པར་གྱུར། ལང་ཆོའི་དཔལ་
 གཟི་འཕྱར་པའི་མངོན་པར་ལེགས་པའི་མཆོན་ལྟས་ཀྱིས་འཆོགས་པ་བ་བརྒྱ་
 རྒྱལ་ལ་ལྟར་འཕྱར་གྱི་སྒྲུལ་མ་ཐེབས་ཤིང་། དེ་ལས་ཀྱང་ལྟག་པ་ནི། རང་
 ཚུལ་དེས་ང་ཆོས་སླ་རུ་བཀྱར་བར་འོས་པ་དང་སྒྲན་ཁང་ན་སྒྲུབ་བཞིན་.....
 བཞུགས་པ་ཀྱང་གསེང་ཞུས་ཏེ་རྟེན་འབྲེལ་ཞུ་བར་ཐེབས་པའི་མཁས་དབང་....
 གསུང་རབ་རྒྱ་མཆོ་ལགས་དང་། དེ་བྱིངས་ཀྱི་ཆོགས་སུ་ཐེབས་པའི་ཀན་
 རབས་མཁས་པ་རྣམས་ལ་དཀྱེས་ཆོར་འོ་མཆོའི་སྒྲོང་ནས་འདྲེན་རུ་བཅུག་པ་
 དང་། རྒྱགས་མཉམ་པའི་སྒྲན་ཆབ་བསེལ་རུ་བཅུག་པ་དེ་ཡིན། གཟབ་རྒྱས་
 ཀྱི་ཆོགས་འདུ་དེས་འཇིག་རྟེན་པ་རྣམས་ལ་ཤེས་སུ་བཅུག་པ་ནི། ཁ་བ་རི་
 བའི་མགོ་ནག་རྣམས་ལ་སྟོག་གི་ཀ་བ་བརྟན་བྱེད་ཀྱི་སྤང་དཀར་ཅམ་པ་མཁོ་....
 བར་མ་ཟད། ཅམ་པས་ལྷས་རྟེན་གསོ་བ་ནང་བཞིན་དེང་རབས་བོད་མིའི་སླ་
 སྟོག་མཆོད་པའི་ཚུམ་རིག་ཀྱང་དགོས་པར་བཞུན་པ་དེའོ། །དེར་བརྟེན་ཡིད་
 འགྲུལ་ཆོད་མེད་ཐེབས་པའི་ཁོ་ཙམ་ཨ་ཕྱོག་གྱི་མཐོ་རམས་དང་དོག་མའི་.....
 མཐུག་ཆོད་ཤེས་མིན་ལ་མ་ལྟོས་པར་མཆོག་གྱུར་འཆད་སྟེགས་དེ་རུ་མ་འོངས་
 མཐོང་འཕྱར་གྱི་གཏམ་གཤམ་ལྟར་བསྒྲགས། “གལ་སྲིད་ལྟ་ཡི་དྲི་བྱིར་དང་སྒྱ་
 ཡི་སྒྱ་ཆར་ཅན་གྱི་རྒྱས་ཆོགས་སྤང་རུ་བྱུང་བ་འདི་ལས་དབང་བཟང་ནས་ད་....
 རུང་ལོ་ལྟ་ནས་བཅུ་ཅམ་ལ་མཐུད་པ་ཡིན་ཆོ། ང་ཆོའི་ད་རུང་སྒྲག་སྒྲོན་ཡིན་
 པའི་དེང་རབས་ཚུམ་རིག་གི་ར་བའི་ཁྱོད་ཀྱི་སྒྱ་རྒྱ་རྣམས་དཀར་སྟོགས་ཟླ་བ་....

བཞིན་ཆ་ཚོགས་པར་ཕྱར་ཏེ། ཅ་རྒྱས་ལོ་ལྷན་གི་སྤྱོད་ཀྱི་པར་བརྟེན་པའི་ལྷན་
སྤོང་ཆར་རྒྱ་དངར་བར་འཕྱར་ཞིང་། དེ་ཡི་ཆེ་ན་འཛོམས་རྒྱུ་ལེར་དྲག་ཅི་
འདྲ་གཏུག་རྒྱུ་ཅན་ལ་སྤང་ཁྱད་གཞོན་པས་མི་རྒྱགས་ཏེ། གལ་སྲིད་འབྲེལ་
པར་ཕྱར་ནའང་། གངས་ལྗོངས་ས་གཞིར་ཅ་བ་རྒྱས་པར་བྱག་པའི་མང་ཚོག་
ནས་མགོ་འབུས་གཞུང་རྒྱས་ཀྱི་ལུ་ལ་ནམ་མཁའ་ལ་རེག་པར་འཕྱར་བ་ལ་.....
གདོན་མི་བཟོ།། ཚུལ་དེར་ཁོ་བོའི་ཡིད་ཆེས་སྤར་བཞིན་འཕྱར་བ་མེད། ཁྱད་
གོའི་ཆེས་ཆེ་བའི་གདོན་མའི་ནགས་ཆལ་དེ་དར་གྱིས་བཀལ་ཅིང་ཁ་བས་.....
གཡོགས་པའི་སྤྱིར་ན། ཁ་བའི་མིང་ཅམ་ཚོས་པས་ཁྱད་འཇིགས་སྤངས་འཆར་
བ་དག་གིས་“ཆོ་སྤྱོད་གི་མཐའ་ཁོབ”རྒྱ་བརྒྱན་པའི་གངས་ལྗོངས་ས་གཞིར་.....
སྤར་བཞིན་བརྟན་བརྩིད་རྒྱ་གནས་པ་མ་ཡིན་ནམ།

བོད་ཀྱི་དེང་རབས་ཚུམ་རིག་མདོན་པར་འཕགས་པའི་ཉམས་སྦྱབས་.....
ཀྱིས། ཁོ་བོའི་སྤྱོད་དག་ཚུམ་པའི་འདུན་པ་ཤུགས་དྲག་རྒྱ་བསྐྱེད་པ་ན།
བདག་གིས་སྦྱ་གུ་བསྦྱར་ཏེ་《 ལམ 》 ཞེས་པའི་སྤྱོད་དག་ཆོན་པ་ཞིག་ལེགས་.....
པར་བཞེབས་པ་ནི་ང་ཚོའི་དེང་རབས་ཚུམ་རིག་གི་དཔྱད་འཇུག་ལ་ངར་སྤྱོད་
ཀྱི་རམ་འདེགས་ཅམ་ཡིན་པར་མ་བཟད། བརྩིད་ངས་ཆེ་བའི་ལོ་རྒྱུས་ཀྱང་པོར་
བཞག་པའི་རྒྱས་ཡོད་མིས་བཏབ་པའི་དཔང་རྟགས་ཀྱི་རེག་ཟིག་ཅིག་ཁྱད་.....
ཡིན་ཏེ། འདིར་བཤུ་འབྲི་བྱས་པ་གཤམ་ལྟར།

འདོ་བའི་འགྲོས་ཀྱི་ལྷུར་ཚད་འཇལ་ལ་གཞུང་ལམ་

བཟང་བ་བདག་གིས་མཐོང་།།

ཁྱུང་ཆེར་ཐེག་ལ་ར་མང་མཆར་རྒྱུ་ལྡངས་བརྟལ་

རུས་ཁོ་པོས་རྟོགས།

དེ་ལྟ་ན་ཡང་སྤྲུག་ཚོད་དག་ཀྱང་སྤངས་འདར་

འབྱུང་བའི་གངས་རི་མཐོན་པོ་བརྒྱལ་བ་ལ།

ཁྱུང་ལ་མཆར་བཞིན་གཡག་ཚོད་ནམས་ནི་ཁྱེ་སྤྱར་

ཉར་སྤྲུག་རྩ་ཆུ་འགོམ་པས་བདག་ཡིད་འཕྲོག།

འབད་འབྱུངས་ཅན་ནམས་བརྒྱད་པའི་རྗེས་སུ་ཤར་

སེ་བརྟོད་པའི་ལམ་ཞིག་ཅིས་ཀྱང་ཡོད་པ་ཉིད།

ཆུ་ལ་འརྱལ་ཆུ་ལ་ཕལ་བས་འབྱོར་བ་མིན་ནོ་ཞེས་སུ་

མ་གསུངས་ཤིག།

ང་ཡི་མེས་པོའི་བྱི་རུའི་དོ་ཤལ་ཁྱུང་མཆོའི་མཐིལ་ནས་

དཔྱུགས་པ་ལགས།

——(《གངས་ལྡངས་ཀྱི་སྤྲུགས་བམ》ལས་དྲུངས་)

དེ་ཡང་དེར་རབས་བོད་ཀྱི་ཚུམ་རིག་གི་རྒྱབས་རྒྱན་ལ་འཕེལ་རྒྱས་ཀྱི་……

ཐད་རུ་མི་འདར་ས་རབ་ཅིག་མཐོང་སྟེ། དཔེར་ན་དོན་དངོས་ཚོག་གི་སྤྱང་

གཏམ་གྱི་ནམ་པར་ཞུགས་པའི་གོམ་འགྲོས་དལ་བ་དང་། སྤྲན་ངག་གི་ཆོག་

སྤྱར་ཁྱོད་ནའང་འཛམ་གླིང་རང་བཞིན་གྱི་ཉ་ཁུང་བསྐྱེས་པའི་འགོ་བའི་ནད་

དུག་གིས་སྤགས་པའི་རག་སྒྱུར་སྒྱུན་ཅན་ལྷ་ཟད་རེ་འབྱུང་གིན་ཡོད་པ་.....
སྤགས་རེད། ཡིན་ནའང་ཉ་རིགས་དབུགས་འཁྱབ་ནས་འཆི་བར་འགྱུར་བའི་
ཚུ་སྒྲིག་རྒྱབས་རྒྱུ་ལངས་མ་སྤྱོད། བདེ་ཐང་ཡིན་ལ་གསར་གཏོད་ཡོད་ཅིང་
ཡར་ཐོན་བཙོན་པའི་ཚུ་རིག་རྒྱབས་རྒྱུ་ཞིག་འབྱུང་དགོས་ན། དེ་ཉིད་ལ་
ཀུན་ནས་མཐུན་པའི་ནམ་ཟུང་ཁོར་ཡུག་ཅིག་གིས་ཅིས་ཀྱང་ཁ་ལོ་སྒྱུར་དགོས།
དཔེར་ན་རང་བྱུང་ཁམས་ཀྱིས་རྒྱུན་མ་ཆད་པར་སྤྱི་རབས་གསར་བ་རྒྱུས་.....
སྤྱོད་སྤྱོད་བྱེད་པ་དང་གསར་སྤྱོད་བྱེད་པ་བཞིན་ཏེ། “གང་ཆེ་ཡལ་གའི་བྱ་
བྱེད་དག་གི་མཐོན་སྒྲུབ་ལྷ་ཡིས་དབྱིད་དཔལ་པོས་ཤིང་རྒྱ་མོའི་རྒྱབས་ཕྱན་.....
འཆར་བ་ན། །དར་བའི་སྒྲུ་ནི་འགྲན་མེད་སྒྲུབས་ཀྱིས་ངང་གིས་འཕེལ་བའི་
མད་བྱུང་ཉམས་ཅན་སྤྱོད་པའི་ཡོད་འཕྲོག་ཅི་ལ་མིན།།”(《གངས་མེད་གི་གད་.....
རྒྱུངས་ཏེ་རྒྱབས་རྒྱུ་གི་སྤྲུགས་བམ》ཞེས་པ་ལས་དྲུངས) 《སྤང་ཆར》གསར་སྤྱོད་
བྱས་པ་ནས་བརྒྱུད། ཐོག་མཐའ་བར་གསུམ་དུ་ང་ཆོའི་མི་རིགས་ཀྱི་དང་
རབས་ཚུ་རིག་འཕེལ་རྒྱས་ཀྱི་བདེ་ཐང་གི་གཞུང་རྒྱུ་ལ་ཆོད་ཀྱིས་ཐིག་གིན་
ཡོད་ཅིང་། 1984 ལོར་《སྤང་ཆར》རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་བོད་སྐད་ལ་འགྲེམ་སྤྱོད་
བྱེད་སྐབས། དེ་ནི་རྒྱལ་ཁབ་སྤྱི་ནང་གཉི་ག་ནས་ཁ་ཐིག་ཡར་ལྷ་བྱེད་དགོས་
ས་ཞིག་ཏུ་གྱུར་པ་དང་། ཐ་ན་ལྷ་འབྱུང་འཕགས་ཀྱི་དུས་དེབ་གྲགས་
ཆེན་ཏུ་གྱུར་ཡོད་ཅིས་བརྗོད་ཆོག ཚུ་སྒྲིག་པ་དག་གི་གསར་གཏོད་ཀྱི་རང་
བཞིན་ལྡན་པའི་དུས་དེབ་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་.....
ཅང་ཆེན་པོ་ཐེབས་སུ་བཅུག རྒྱུ་ཆད་བདག་གིས་《སྤང་ཆར》དང་།

《 བོད་ཀྱི་ཚུམ་རིག་སྒྱུ་རྩལ་ 》 《 ཉི་གཞོན་ 》 《 ཟླ་ཟེར་ 》 《 གངས་
དཀར་རི་བོ་ 》 སྐད་སྐད་བོད་ཡིག་ཚུམ་རིག་རྒྱུ་རྩལ་དེ་བཟུང་གི་ཚུམ་སྒྲིག་པ་ནམས་ལ་……
ལུལ་པའི་《 རྟོད་རྒྱན་འབར་བའི་ཆ་ལམ་ 》 ཞེས་པའི་རྒྱན་རྒྱ་ཆོན་པ་ཞིག་གི་
ནང་རྒྱ་ཁྱོད་ཆོད་ཟླ་མེད་གཤེས་སྦྱོང་ལ་གཤམ་ལྟར་བསྟོད་བསྐྱེད་བསྐྱོད་པ་……
ཡིན་ཏེ།

སྒྲིན་བརྟེན་ལ་སྦྱོན་དབང་གཟར་ལམ་འཕེན་ནམ་ཟམ་ཆེན་

འཕྱགས་ལ་སྦྱོང་པའི་ཆོ།

གཏུང་དང་ལྷམ་ནི་གང་ཞིག་བྱེད་ལ་དེ་ཉིད་ནམ་ཡང་

ཆོམ་མ་སྦྱང་།

དང་འདིར་བོད་ཀྱི་རྩ་མཆོར་མཐུ་རྒྱས་རྟོད་འབར་ཆ་

ལམ་ན་རྒྱ་བས།

སེམས་ཀྱི་བྲག་ལ་བགྱང་བའི་བརྟོག་རིས་ས་གཞིའི་བྱིན་

རྒྱ་འཁྱར་ནས་བབས།

ཟིལ་མངར་འདྲིལ་པའི་རྟོག་དག་ནི་རང་གིས་སྦྱོལ་

བའི་སྒྲང་ཅིའི་བཅུད་ལ་འཁྱེད་མི་འགྱུར།

ཞིབ་ཅིས་ལ་མཁས་སྒྲུ་བོས་རང་གི་ཁ་པོར་སྦྱི་སྒྲང་འཁྱེད་

ལྷ་བསྐྱར་བས་རྒྱང་ཞེས་ཅི་འདྲོད་སྦྱ་ཅ་རྒྱལ།

ཅུ་ཞེས་རྒྱུང་པའི་རི་རྒྱལ་ལ་ནི་རང་དོན་ཁོག་བཅུག་གྱུ་

གྲངས་གྲང་མིག་ཅི་བའི་ཁོམ་ལོང་ག་ལ་ཡོད།

——(《གངས་ལྗོངས་ཀྱི་ཉི་མ་》ཞེས་པ་ལས་དྲུངས་)

ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་ལས་སྐལ་སྤྲུག་ལ་བབས་པའི་ཙམ་རིག་རྒྱས་དེབ་ཅིག་གི་.....
གནམ་བསྐྱོས་འོས་འགན་ནི་ཤེས་ལྡན་མི་ལྷ་སྐྱེད་སྤྱིང་བྱེད་རྒྱ་དང་ཙམ་རིག་.....
བཅམས་ཚུལ་མང་པོར་སྤེལ་རྒྱུ་འབའ་ཞིག་ཡིན་ལ། དེ་ལས་སྤྲུག་པ་མེད་པར་
སྟམ། རྒྱས་ལོན་བྱུང་བ་ལྟར་ན། 《སྤང་ཆར་》ཀྱིས་ད་ལྟར་སྤྲུག་གི་བར་རྒྱ་
མིའི་མེངས་གྲངས་1000 ཙམ་གྱི་བཅམས་ཚུལ་བཀོད་ཟིན་འདུག དེ་ལྟ་བུས་
ན་སྤྱ་ཞབས་འཁྱར་མེད་དང་སངས་རྒྱས། ཟླ་བ་སློ་ཤོས། བསོད་པོ་བཅས་
ཀྱིས་སྤྱིར་གཙ་རྒྱུང་བྱས་པའི་《སྤང་ཆར་》ཀྱི་ཙམ་རྒྱུག་པ་དག་གིས་ངར་.....
ཤྱགས་ཚལ་སྤྲུགས་བྱས་པའི་མ་གཞིའི་དམིགས་འདུན་ཐོག་ལ་འཁྱར་བ་མེད་.....
པའི་གཤིས་གཞུངས་བཞུན་ན། དེ་ནི་རྒྱ་ཆད་མཐོན་པོའི་ཙམ་པ་པོ་སྤེབ་པར་
བྱེད་པ་དང་། རྒྱས་ལེགས་པའི་བཅམས་ཚུལ་འབྲིན་པར་བྱེད་པའི་ཆེས་ཡིད་
རྟོན་རུང་བའི་ཁག་ཐེག་རེད། 《སྤང་ཆར་》ཀྱིས་པལ་ཆེར་ཡིག་ཅོར་ཁེགས་
པར་བྱས་པ་ཁོ་ནས་ཀྱང་རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་ལས་རིགས་གཅིག་པ་རྣམས་དང་སྟོག་
པ་པོ་རྣམས་ཏ་ལས་སྤྱ་བཅུག་ཡོད། དེ་ལྟར་དཔྱད་ཐེ་བཟན་འཇགས་ཡིན་པ་
དང་། གཤིས་ཀ་རྣལ་མོ་ཡིན་པའི་མེ་ར་རྒྱུང་མཁན་རྣམས་ཀྱིས་བསྐྱུན་པའི་
ཐོད་ཀྱི་དེང་རབས་ཙམ་རིག་འཕེལ་བྱེད་ཀྱི་ནམ་ཐུའི་ཁོར་ཡུག་ཡོད་པའི་རྒྱ་.....
མཆན་གྱིས། ཐོད་ཀྱི་དེང་རབས་ཙམ་རིག་འདི་རྒྱས་ཡུན་རྒྱུང་ཙམ་སྤང་བའི་

ནང་ལ་ཕྱར་མཚོགས་ཀྱིས་གོང་འཕེལ་དུ་སོང་བ་དང་མཆར་སྟག་གྲུབ་འབྲས་
ལོན་པ་ཡིན། དེ་ལྟར་མི་རྣམས་ཀྱིས་ཀན་སྐྱ་ཅི་ཅི་འཇིབ་དགོས་པའི་ཕྱར་ཆད་
དང་བྱས་རྗེས་ལ། གྲང་དབྱང་མི་དམངས་ཀྱིས་བྱུང་རྒྱུ་འཕྱིན་ལས་བྱངས་
གྲང་རོ་མཆར་བཞིན་“གྲང་གོའི་(ཚྭ་རིག)ན་མཆོག་གི་སྟོང་འཕུར་མཆོང་……
བྱེད་པའི་གནམ་སའི་ཁ་མཆོམས་སྟ། ང་ཆོས་གངས་སྤྱངས་བོད་དམག་(དེང་
རབས་ཚྭ་རིག)མངོན་པར་གྲུབ་པ་མཐོང་……”ཞེས་བསྒྲགས། སྟོན་རྒྱབས་
ཀྱིས་ཅི་དགར་སྟེལ་བའི་ན་མཆོག་མིག་སྤྱིའི་བྲག་ཅ་དེ་གྲང་གོའི་ས་གཞི་ཆེན་……
པོའི་མཁའ་དབྱིངས་ཁོ་ནར་གྲགས་པ་ཅམ་ག་ལ་ཡིན།

མས་པོའི་ངག་ནས་བརྒྱུད་འོངས་པའི་དམངས་སྤྱོད་ཀྱི་ནང་དུ།
འཇིག་རྟེན་པ་ཏ་ལས་དགོས་པའི་སྤྱོད་ཅིག་ཡོད་པ་ནི། “བྱར་ལྗོན་ཉི་མ་ལ་
ཡར་སྟེས”ཞེས་པ་དེ་རེད། བྱར་འདྲང་ཞིག་སྟག་དུས། ཁོ་བོས་《ཐུང་ཆར་》
ནི་ཉི་མ་ལ་ཡའི་བྱར་ལྗོན་ཆལ་གྱི་གཞུང་རྒྱང་ཆེས་མཐོ་ལ་སྦྲུམ་པ་དང་། ཡལ་
ག་ཆེས་ཆང་ཆོང་དུ་རྒྱས་པའི་བྱར་སྤྱང་དམར་པོ་ཞིག་ཡིན་པ་རྟོགས། 《ཐུང་
ཆར་》སྟེལ་ནས་ལོ་བརྒྱ་འཁོར་སྐབས། དེའི་ཉམས་སྤྱོད་ལུན་ལུས་ཆོགས་
པའི་གཙུག་ཀྱི་སྤྱོད་ལས་འཕུར་མེད་ལགས་ཀྱིས་《བོད་ཀྱི་དེང་རབས་ཚྭ་
རིག་དཔེ་ཚོགས་》(བོད་བརྒྱ)ཞེས་པ་གཙུག་མཇུག་ཅིང་པར་དུ་བསྐྱབ།
བཅམས་ཆོས་དེ་དག་གི་ནང་དུ་སྤྱང་གཏམ་(ཐུང་འབྲིང་)དང་། སྟན་ངག་
ལྟག་ཚྭ། རྒྱུ་གར་ཚྭ་རིག་ སྟོན་བརྟན་བརྟན་འཕྱིན་ཚྭ་རིག་ གཞུང་
ལྷགས་དབྱང་གཏམ་སྟགས་ཚྭ་རིག་སྟོ་ཁ་ཐམས་ཅད་འདུས་འདུག་སྟེ།“སྟན་

• སྤང་གཏམ་རྒྱུ་གཞིགས་མ།

ཆོ་འཕགས་པའི་གངས་རི་བགྲངས་པས་གདོང་ལཱི་དབྱངས་ཀྱི་ཟིལ་ཤུགས་.....
ལྷག་པར་བརྒྱུད་པ་ཐོས། བྱིན་ས་འབྱུང་བའི་གངས་ཉིལ་སྒྲུབས་ཀྱིས་གངས་
སྤངས་ན་པོའི་མིག་སྤེའི་བྲག་ཅ་མཆོན་པར་བྱེད། །”((གངས་སྤངས་ཀྱི་
ཞིགས་བམ། དབྱར་རྒྱ་སངས་ལོང་། བོད་ཀྱི་དེང་རབས་ཚྭ་རིག་དཔེ་ཆོགས་
པར་རྩ་བསྐྱུན་པར་རྟེན་འབྲེལ་ལྷ་བ །) ཅེས་པའི་ཆོག་སྤྱོད་དག་གིས་བསྟན་པ་
ནང་བཞིན་རེད། དཔེ་ཆོགས་འདི་པར་རྩ་བསྐྱུན་པ་ནི་བོད་ཀྱི་དེང་རབས་
ཚྭ་རིག་གི་ཚྭ་པ་པོ་དང་། བཅམས་ཆོས། རྩལ་དེབ་བཅས་ལ་མཆོན་ན།
རྩལ་རབས་གསལ་འབྱེད་ཀྱི་དོན་ཉིང་ལྷན་པའི་སྤྱགས་ཡོངས་ཀྱི་སྤྱན་གཟིགས་
འབྱལ་ཆེན་ཐངས་ཤིག་བཏོགས་པ་ཞིག་ཡིན། བོད་ཀྱི་དེང་རབས་ཚྭ་རིག་
གི་ཀྱབ་འབྲས་མངོན་གསལ་ཅན་མཆོན་བྱེད་དཔེ་ཆོགས་དེའི་ནང་གི་བརྒྱ་.....
ཆའི་བརྟན་རྩ་ལ་བསྐྱེབས་པའི་བཅམས་ཆོས་རྣམས་ནི་གནམ་སྐྱེས་བཙུགས་ཏེ་
《སྤང་ཆར》ཀྱི་བྱིར་དམར་སྒྲོན་དབང་ཅེ་ནས་བཏོགས་པ་ཡིན་འདུག

ཡིད་མེམས་ཀྱན་ནས་འཕྲོག་པར་བྱེད་པའི་གནས་རྒྱལ་དེས་བསྐྱར་པ་ལ་
བརྟེན་ནས། ཁོ་པོས་《སྤང་ཆར》སྟེལ་ནས་ལོ་བརྩ་འཁོར་པར་རྟེན་འབྲེལ་
ལྷ་བའི་སྤྱན་རག་ཆོན་པ་ཞིག་བཅམས་ཏེ་སྟལ་ཅིང་། དེའི་ནང་རྩ།

ལྷ་ཡི་གཡུ་འབྲུག་དབྱིད་མགོ་ཆོས་ལ་སྒྲ་བརྒྱ་བར་མེད་

སྤྱོག་པར་ཐེབས།

སྤྱ་སྤྱག་འདབ་ཆགས་ཁུ་འཕངས་རྩལ་གྱིས་མིག་མཐའ་

གས་བཞིན་བྱོན་དང་ལྷན།

ཆར་སྒྲ་འཁྲིད་དང་ཟིལ་བ་སྒྲིལ་བའི་འཕྲིན་ལས་དག་

ནི་བསྐྱབས་ཁྱུར་པས།

གཞི་ནས་བོད་ལ་མེ་རྟག་ཆར་བ་ཀྱན་ནས་འཛོལ་བའི་

དབྱིད་དཔལ་ཤར།

རྒྱ་སྐྱེས་དང་ནི་གངས་ལྷ་དག་གིས་སོ་སོའི་ཡོན་ཏན་

འགུན་བཞིན་ངོམ་འདི་ངང་རྒྱལ་ཉིད།

ང་ནི་ཡང་ཡང་རྒྱ་གཉེར་ལ་ཞུགས་མཆོད་དང་བྲག་ལ་

ཐོགས་ཁྱུར་པས།

“ཉི་མ་ལ་ཡར་བྱིར་སྔོང་སྐྱེས་པའི”སྐུ་གཞས་ད་གཞིད་

ཡིད་ལ་འཁོར།

(《གངས་སྔོང་སྐུ་སྐྱེགས་བཟ། སྤྲིན་གྱི་མེ་རྟག་འཛོལ་བའི་འདབ་ཆགས་》ཞེས་
པ་ལས་དྲངས་) ཅེས་བསྐྱགས་དབྱངས་ཀྱིར་ཡོད།

ལོ་ངོ་ཉི་ཤུ་འདས་སངས་ལ། བཟང་བྱ་བར་སྐྱེས་ལྷན་ལྷན་ཞིག་ནི་མིའི་རིགས་
གནས་པའི་ལོ་རྒྱུས་སུ་འགྲུལ་ལམ་ཐོག་ནས་ཁ་བྱི་འཁོར་གྱི་ཡུ་ཤུ་བཏབ་པ་……
ཅམ་ཡིན། ཡིན་ནའང་ལོ་ཉི་ཤུ་འདི་གངས་ཅན་བོད་ལ་མཆོད་ན། ངོ་མཆར་
ཆེ་བའི་བྱད་ཆོས་ཀྱིས་ཡོངས་སུ་སྐྱེས་ཅིང་། བརྒྱུད་ལ་བསྐྱིང་བའི་བོད་མི་
རིགས་ཀྱི་དེང་རབས་རྩོམ་རིག་གི་ལོ་རྒྱུས་སྤྱན་དག་ཅིག་ཡིན་འདུག སྐུང་